

# La iniciativa Berbalagun de Ermua da más protagonismo a la población

Además de los 'kits' de agendas, se organiza un encuentro para que los grupos se conozcan

## AINHOA LASUEN

**ERMUA.** La iniciativa de uso del euskera hablado en Ermua, Berbalagun, vuelve a la villa con novedades en su funcionamiento. De momento se mantiene abierta la matriculación, hasta el próximo día 17 de octubre, para que las personas que deseen participar puedan inscribirse. No obstante, durante el curso también existe la posibilidad de inscribirse en estos grupos.

Para recibir más información se puede llamar al teléfono 663070492 o en la dirección de correo ermua\_berbalagun@eak.eus o acudir al euskaltegi Kaltxango AEK de Zearkale.

La iniciativa Berbalagun consiste en reunirse una vez a la semana, en un entorno distendido con otras personas para charlar en euskera. En los grupos se encuentran personas que están aprendiendo euskera o personas con el euskera como lengua materna a las que une la intención de mantener conversaciones en ese idioma.

Por otra parte, dentro de este programa se encuentra la iniciativa 'Gurasolagun' que reúne a familiares con menores a su cargo en grupos para poder charlar en euskera, mientras, por ejemplo, dan la merienda a los hijos e hijas y vivir el euskera en familia.

Además Berbalagun incluye diversas actividades, que se desarrollan en euskera, desde enero hasta junio, en diferentes lugares del municipio.

La primera novedad de esta campaña es consecuencia de la intención de los responsables de esta iniciativa en Ermua y Mallabia para dar mayor protagonismo a la población en la recomendación de la inscripción a esta iniciativa.

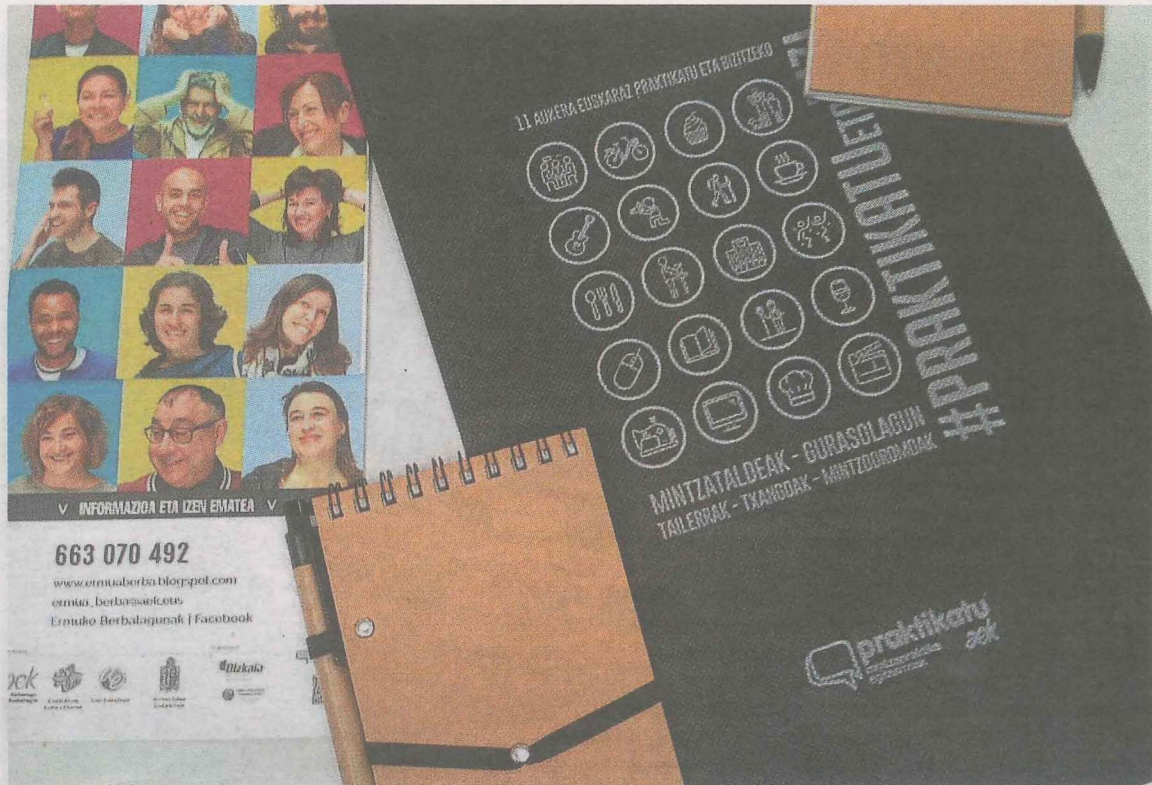


Imagen de las agendas que forman parte del regalo de inscripción. :: A. LASUEN

## 'Gurasolagun' reúne a familiares con menores para charlar y vivir el euskera en familia

Para ello han preparado un 'kit'-regalo que recoge dos agendas. Una de estas agendas se debe entregar a una persona a la que se crea adecuado aconsejar que participe en la iniciativa y la otra se la quedará la persona que realice el regalo. En este 'kit', además del regalo, se incluye información sobre Berbalagun y sus actividades.

Las personas que deseen partici-

par en esta campaña y llevarse a la vez una agenda como premio, pueden acudir a por este 'kit' al euskaltegi Kaltxango AEK durante estos días. «No es imprescindible que la persona a la que regalemos la agenda tenga que participar, pero al menos de este modo, habremos informado sobre Berbalagun a una persona que en algún momento pueda decidir que quiere participar», explican los responsables de esta campaña en Ermua y Mallabia.

## Centenar de participantes

Por otra parte, entre marzo y abril se incluirá otra novedad cuyo objetivo es que las personas que participen en Berbalagun se conozcan y no se remitan únicamente a su grupo. La novedad se incluye en el tradicional en-

cuentro que se organiza anualmente, ya que en esta ocasión todas las personas participantes en Berbalagun participarán en el juego del 'amigo secreto' y acudirán al encuentro con un regalo, de máximo 5 euros, para entregar a un 'berbalagunkide'. Así se pretende extender la red de personas que se conocen hablando euskera.

Este proyecto, que lleva más de una década funcionando en Ermua, se enfrenta en esta edición al reto de igualar o superar el número de participantes, puesto que en su anterior edición consiguió un ascenso histórico, con más de un centenar de participantes, aumento en el que contribuyó en gran manera el proyecto 'Gurasolagun' del centro educativo Eskolabari.

## El evento 'Dar cera, pulir cera Academy' se traslada al 24 de octubre

### AINHOA LASUEN

**ERMUA.** El Ayuntamiento de Ermua traslada al jueves, día 24, la primera edición del evento 'Dar Cera, Pulir Cera Academy' en Ermua, por coincidir con otro evento para emprendedores. Se trata de un encuentro en el que empresas innovadoras del vivero de Izarra Centre compartirán sus conocimientos y experiencias entre música y cervezas.

En este encuentro, empresas y personas emprendedoras de la zona se reunirán en un ambiente distendido, diferente, con cerveza y música en directo como fuente de inspiración y creatividad.

El 'networking' comenzará a las 19.00 horas, y las personas emprendedoras se enfrentarán al micrófono durante 4 minutos en formato 'elevator pitch'. Este tipo de formatos son muy efectivos para condensar un mensaje que llame la atención de potenciales clientes en pocos segundos o minutos, y es especialmente relevante para proyectos de emprendimiento. Así, deberán convencer al público de las ventajas de sus productos y servicios.

Después llegará el turno del enfrentamiento, para demostrar quién sabe más sobre temas como Big Data, tecnología o innovación. Durante el evento, habrá música en directo de la mano del DJ ermuarra Che.

El objetivo de este primer encuentro es establecer colaboraciones entre emprendedores para su desarrollo empresarial, así como dar visibilidad a las empresas ubicadas en Izarra Centre.

Durante este encuentro se crearán relaciones entre personas emprendedoras, empresas del entorno y la ciudadanía, para aprender y compartir experiencias.

### TELÉFONOS DE INTERÉS

<b>URGENCIAS</b>	
SOS DEIAK	112
DYA	943 464 622
<b>HOSPITALES</b>	
Hospital Mendaro	943 032 800
Ambulatorio de Eibar	943 032 500
Ambulatorio de Eibar (Torrekua)	943 032 650
Ambulatorio de Ermua	943 032 630
<b>POLICÍA MUNICIPAL</b>	
Eibar	943 708 424
Ermua	943 176 300
<b>ERTZAINZTA</b>	
Eibar	943 531 700
<b>BOMBEROS</b> Toda la provincia 112	
<b>TRANSPORTES</b>	
Euskotren	902 543 210
Pesa Eibar	902 101 210
Bizkaibus	902 222 265
<b>TAXIS</b>	
Eibar	943 203 071 y 943 201 325
Ermua	943 170 396
<b>AYUNTAMIENTOS</b>	
Eibar (Centralita)	943 708 400
Eibar (Oficina de información a la Ciudadanía. Pegora)	010
Ermua	943 176 322

\* EL CORREO no se hace responsable de cambios de última hora

### CARTELERA DE CINE

#### EIBAR

<b>COLISEO</b> Merkatu Kalea, 2	
Joker	17.00-19.45-22.30
Manou (castellano)	17.00
@buelos	19.45-22.30
Bienvenidos al barrio	19.45-22.30

#### ERMUA

<b>ERMUA ANTZOKIA</b> Iparragirre s/n	
A dos metros de ti	19.30
Sordo	22.00

### COMUNICACIONES

#### AUTOBUSES

##### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.10*, 6.40*, 7.10*, 7.40, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 21.10 cada hora, 13.05*, 18.10*, 19.10*.
Sábados: 6.40*, 7.10*, 8.10, 8.45*, 9.15*, de 10.10 a 17.10 cada hora, 13.15*, 15.10*, 16.10*, 18.10*, 19.10*, 20.10*, 21.30, 23.10.
Festivos: 8.10, 10.10*, 12.10, 13.10, 15.10*, 17.10, 18.10, 19.10* y 21.45*.
*Salida desde Ermua diez minutos antes

##### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 14.20 cada hora, 11.20*, 14.30*, 14.50*, 15.20*, 16.20*, 17.20, de 18.20* a 22.20* cada hora.
Sábados: 6.50, 7.20*, 7.50*, de 8.20 a 21.20* cada hora, 11.20*, 14.20*, 16.20*, 17.20*, 18.20*, 19.20*, 22.35* y 00.20.
Domingos y festivos: de 9.20*, 11.20*, 13.20, 14.20*, 16.20*, de 18.20* a 20.20* cada hora, y 22.20*.
*Llegada a Ermua

##### EIBAR-BILBAO (Autopista)

De lunes a sábado: Desde las 6.40 hasta las 20.40 cada hora. Domingos y festivos: Desde las 7.40 hasta las 21.40 cada hora.

##### BILBAO-EIBAR (Autopista)

Laborables: De 6.40 a 21.40 cada media hora. Sábados-festivos: 7.40 a 21.40 cada media hora.

##### EIBAR-VITORIA

Laborables: 6.25, 6.40, 6.55 y de 7.30 a 21.30 cada hora. Festivos: De 6.30 a 23.30 cada hora.

##### VITORIA-EIBAR

Laborables: 6.15, 7.00, 7.15, 7.45 y de 8.15 a 22.15 cada hora. Festivos: De 6.15 a 22.15 cada hora

##### EIBAR-PAMPLONA

Laborables y festivos: 7.45

##### PAMPLONA-EIBAR

Laborables y festivos: 11.00.

##### EIBAR-ARRATE

Laborables: 15.00.  
Sábados: 14.00  
Festivos: 9.00, 10.00, 11.00, 12.00 y 13.00.

##### ARRATE-EIBAR

Laborables: 15.30.  
Sábados: 14.30  
Festivos: 9.30, 10.30, 11.30, 12.30 y 13.30.

##### EIBAR-ELGETA

Laborables: 6.30, 8.30, 11.00, 13.30, 15.30, 16.30, 18.30 y 20.30  
Festivos: 8.30, 11.30, 13.30, 15.30 y 20.30.

##### ELGETA-EIBAR

Laborables: 6.50, 8.50, 11.20, 13.50, 15.50, 16.50, 18.50 y 20.50  
Festivos: 8.50, 11.50, 13.50, 15.50 y 20.50.

##### EIBAR-HOSPITAL MENDARO

Lunes a viernes: 6.20, 7.05 (de 7.05 a 22.35 cada media hora).  
Sábados: De 7.00 a 21.00 cada hora.  
Domingos: de 8.00 a 21.00 cada hora.

##### HOSPITAL MENDARO-EIBAR

Laborables: De 6.45 a 21.15 cada media hora.  
Sábados y festivos: De 7.45 a 20.45 cada hora.

### TRENES

#### BILBAO-EIBAR

Laborables: 5.57. Diario: (De 6.57 a 20.57 cada hora), 9.34 y 20.34.  
Sábado noche: 23.50, 1.50, 3.50 y 5.50.

#### EIBAR-BILBAO

Laborables: 6.13, 7.13. Diario: (De 8.13 a 22.13 cada hora), 10.36 y 21.36. Noches: 2.05, 4.05, 6.05 y 7.29.

#### ERMUA-BILBAO

Laborables: 6.13 y 7.19. Diario: De 8.19 a 21.19 cada hora.

#### SAN SEBASTIÁN-EIBAR

Laborables: 5.47, 6.47. Diario: De 7.47 a 20.47, cada hora, 9.20 y 20.20.

#### EIBAR-SAN SEBASTIÁN

Laborables: 6.13 y 7.13. Diario: De 8.13 a 22.13 cada hora, 10.35 y 21.35.

### FARMACIAS

#### EIBAR

De 9.00 a 22.00: Zulqueta (San Agustín, 5).

#### ERMUA

De 9.00 a 22.00: Ibarondo (Zehar Kale, 2).

#### EIBAR-ERMUA

Noche. De 22.00 a 9.00: Zulqueta (San Agustín, 5).



DEBA



El regional femenino ha tenido un gran comienzo de temporada. :: FOTOS SALEGI

# El regional preferente femenino del Amaikak Bat lidera su grupo con un pleno de victorias

### El regional masculino quiere mantenerse fuerte e invicto en casa

:: ANDER SALEGI

DEBA. La mayoría de equipos del Amaikak Bat ya han comenzado la liga, aunque todavía quedan dos equipos (infantil masculino y femenino) por estrenarse que lo harán la semana que viene. Errota Zar acogerá seis partidos (cuatro hoy y dos mañana) de fútbol este fin de semana.

El regional de honor, la anterior jornada sufrió su primera derrota de la presente temporada a manos del filial del Real Unión. Un campo que siempre se les ha complicado a los de Deba. El partido no pudo comenzar peor con un gol en propia puerta tras un saque de córner. Tras ese gol, los locales se metieron atrás para defender el resultado. El Amaikak fue a por el partido y tuvo varias ocasiones para poder igualar al marcador, con un buen juego y con mucha intensidad. Esta vez no pudo ser pero dejó muy buena imagen, ya que en todo momento estuvo cerca de lograr puntuar.

Esta derrota impidió al Amaikak Bat terminar la jornada como líderes y ahora se coloca a mitad de tabla, con muchos equipos igualados a puntos. Hoy a las 16.30 regresan a Errota Zar donde hasta el momento han conseguido las dos únicas victorias de la temporada y donde quiere mantenerse fuerte e invicto y hacer de Errota Zar un fortín. El rival será el Hernani, tercero en la clasificación con los mismos puntos que los debarra que son octavos.

El regional preferente femenino ha regresado a competición pisan-



Del Olmo marca para el cadete.

do fuerte y es que hasta la fecha no ha perdido ningún partido y es líder del grupo. La última victoria (0-4) la obtuvieron la semana pasada en Eibar, las goleadoras fueron Leire, Izeta, Gisasola y Lorena. Hoy a partir de las 18.30 jugarán en Errota Zar contra el quinto clasificado, el Arizmendi. Seis puntos separan a ambos equipos en la clasificación.

El juvenil de honor no ha comenzado bien la temporada, de 12 puntos posibles tan solo han sacado tres. La última jornada cayeron derrotados (2-1) ante el Mondragón. Arregi fue el encargado de marcar el único tanto de barrá. Hoy a las 12.00 en Errota Zar se enfrentarán al noveno clasificado, el Lagun Onak. Los locales son duodécimos con dos puntos menos que sus rivales.

El cadete de honor al igual que el juvenil tan solo ha conseguido una victoria en lo que lleva de temporada. La última jornada perdió 1-3 contra el Beasain. El único tanto local lo anotó Beñat. Hoy se desplazarán (autobús 14.15) a Aretxabaleta para enfrentarse al equipo de esa locali-

dad a partir de las 16.00 horas. Seis puntos separan a ambos equipos en la clasificación. El Aretxabaleta es tercero, mientras que el Amaikak Bat es decimotercero.

El primera cadete solo ha sumado un punto en este inicio de temporada lo que le ha llevado a ocupar la penúltima posición de la clasificación. La última jornada perdió 2-0 contra el Zumaiako. Este fin de semana les toca descansar. El cadete femenino tampoco ha comenzado bien la liga, tres puntos de nueve posibles. La última jornada en casa fueron goleadas por el Mariño. Comenzaron perdiendo desde muy temprano, Del Olmo logro empatar el partido, pero poco les duro ya que antes del descanso las de Irun anotaron otros dos goles más. En la segunda mitad el mariño anotaría otros dos goles más para dejar un resultado final de 1-5. Hoy se desplazaran a Eibar para enfrentarse al conjunto armero a partir de las 12.00. El Eibar es líder del grupo con seis puntos más que las debarra que son novenas.

En categoría infantil, hasta el momento tan solo el infantil txiki ha comenzado la liga. El masculino y femenino lo harán la semana que viene, mientras tanto continúan con los partidos amistosos para no perder la forma. El infantil masculino ganó 2-7 al Artibai y el infantil femenino empató 2-2 contra el Bergara. El infantil txiki descansó y hoy a las 10.00 jugará en Errota Zar contra el Urki. Será partido interesante ya que ninguno de los dos equipos todavía ha conseguido puntuar en esta liga. El infantil masculino y femenino jugarán mañana en Errota Zar dos partidos amistosos con un rival en común, el Elgoibar. El masculino jugará a las 10.00 y el femenino a las 12.00.

ERMUA

# En marcha una nueva edición de la iniciativa Berbalagun

### 'Hablar euskera es un regalo. Regala euskera' es el eslogan para Ermua y Mallabia

:: K. ITURRIAGAGOITIA

ERMUA. Arranca la iniciativa Berbalagun para la nueva temporada y la gestora que lo coordina ha abierto el plazo de inscripciones para reunir en comunidad a personas recién alfabetizadas o en proceso de formación en euskera con otras experimentadas.

Una vez conocida la relación de personas interesadas y de voluntarias éstas constituirán grupos por afinidad, horario, disponibilidad, etc... para realizar actividades de interés y poder practicar euskera, dando el salto de verbalizar y utilizar los conocimientos adquiridos en situaciones del día a día, para ganar confianza, soltura, fluidez y destreza lingüística. Esos grupos se reunirán una vez por semana durante una hora -tiempo mínimo- con objeto de practicar el euskera.

Este año la campaña cuenta con slogan propio para Ermua y Mallabia: 'Euskaraz hitz egitea oparida. Oparitu Euskara' (Hablar euskera es un regalo. Regala euskera).

En esta edición «se quiere empoderar y ceder un mayor protagonismo a las personas para que éstas sean proactivas y asuman la responsabilidad de las inscripciones. Para ello, han propuesto que realicen una actividad en cadena proponiéndose e invitándose a participar unas a otras». Se ha preparado un regalo de bienvenida que consiste en una bolsa reutilizable con dos agendas. La dinámica prevista es la siguiente el nuevo participante de Berbalagun ofrecerá el regalo y le animará a participar a otra persona. Ésa persona convidada se quedará con una de las agendas y entregará la bolsa y a una tercera persona -amiga o conocida-, con la sugerencia de que se anime y sume a Berbalagun.

Las personas participantes serán agentes activos o embajadores de Berbalagun y su labor difusora será recompensada con un detalle. Las personas proponentes podrán recoger el kit de bienvenida en los euskaltegis de la localidad, de cara a iniciar la cadena de sugerir y motivar a participar. El proponente puede participar en la iniciativa o no. La iniciativa es gratuita y la inscripción se deberá realizar llamando al teléfono 663 070 492.

MENDARO



Herriko gazteak protagonista izango dira gaur. :: ZABALA

# Euren eguna ospatuko dute gaur herriko gazteek

:: AMAGOIA ZABALA

MENDARO. Gaur larunbata, herriko gazteek Gazte eguna ospatuko dute Gazte asanbladak antolatutik. Aurreko urtean hasi ziren eguna ospatzen eta balorazio oso positiboa egin zuten, berriro errepikatzea nahi izan dute. Helburua, herriko gazteak bat egitea eta eguna, herriko jai egun egitarauan finkatzea.

Egun osoan zehar ekintza ugari eukiko dituzte, 12:30ean poteoa egingo dute eta 13:30ean Sukalke-taneta hasiko dira, izan ere, kua-

drila bakoitzak bazkaria prestatu beharko dute, makarrarioak izanik menu nagusia. Ondoren, 14:30ak aldera, bazkaria izango dute eta bazkalostean, jokoak bingo musika eta izango dute. Arratsaldeko 19:30ean, herrira zabalduko dute ekintza, Debrass Band kalean ibiliko baita, festa giroa alaitzen. Gaueko 23:00etan, Gaztetxean kontzertuak izango dira, bi talde izanik joko dutenak, Guri 5 eta Belatz rock taldeak. Ondoren, goizeko 1:00ak aldera, DJ izango dira goizalderarte luzatuko dutelarik egun festa hau.